defender

TRIFLES MAKE PERFECTION

Boomer 95

Portable speaker

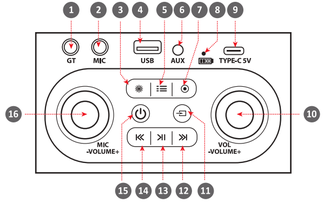
Operation manual

20 PAP

RoHS

EAC CE IP20

1. Functions

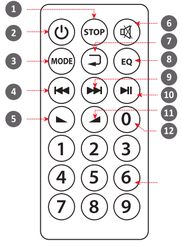


1. Guitar connector
2. MIC connector 1
3. LED control*
4. USB flash drive slot**
5. Menu button
   Press it repeatedly to switch setting for:
   Main volume - volume
   TREBLE - treble
   BASS - bass
   MIC TREBLE - mic treble
   MIC BASS - mic bass
   MIC ECHO - echo mode
   Guitar volume - guitar volume
   Selecting the adjustment mode using the "VOLUME" regulator
6. AUX
7. Microphone recording (to the USB)
8. Charging indicator
9. Power input Type-C
10. Volume knob
11. Change mode: Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Next track / Next FM station
13. Play-Pause / FM scan / Long press 3 sec - TWS mode
14. Previous track / Previous FM station
15. Long press - on/off
16. Mic volume control

To improve the quality of radio receiving, turn off the backlight

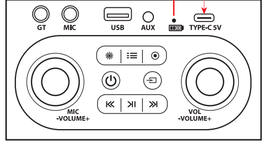
USB flash drive must be up to 32GB in size and formatted in FAT32 system

2. Remote control

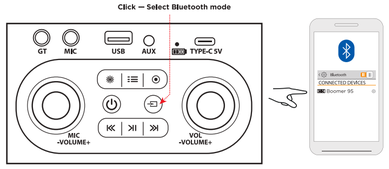


1. Stop playing from USB and go to the first track
2. Standby mode
3. Change mode: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Previous track / Previous FM station
5. Volume -
6. Mute
7. Track repeat mode "one/all" (for USB mode only)
8. EQ mode: POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Next track / Next FM station
10. Play-Pause
11. Volume +
12. MP3 track number input / FM station number input

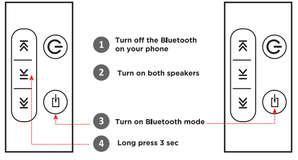
3. Charging



4. Bluetooth connection

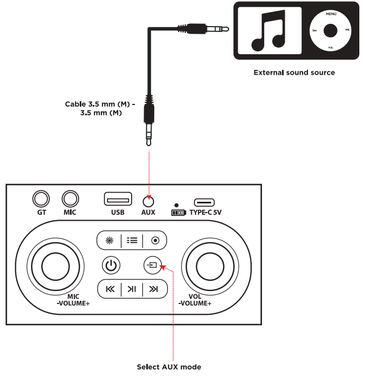


5. Stereo system of two Boomer 95 (TWS mode)

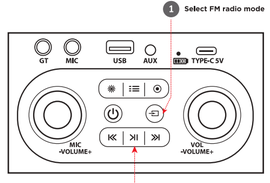


1. Turn off the Bluetooth on your phone
2. Turn on both speakers
3. Turn on Bluetooth mode
4. Long press 3 sec
5. Wait for the speakers to connect
6. Turn on Bluetooth on the phone and connect to Boomer 95

6. AUX playback

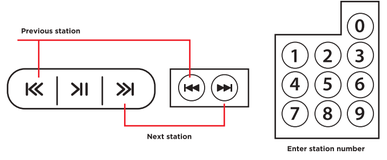


7. FM radio



1. Select FM radio mode
2. Press for start auto searching***
3. Wait 2~3 min

Select FM station



***To increase the number of radio stations found by auto-search, turn off the backlight

ARM

❶ Գործառույթներ
1. Վիճակի միանշան
2. MIC միանշան 1
3. LED ինդիկատորներ*
4. USB ֆլեշ կրիչի բլոկ**
5. Մենյուի կոճակ
Մեդիա պլեյերային կառավարումներ փոխելու համար՝ ձախակողմյան ծանակ - ծանակ
ՏՊԵՐԼ - բարձր հաճախականությունների բլոկ - բաս
ՄԻԿՐՈՖՈՆ ՏՊԵՐԼ - միջին հաճախականությունների
ՄԻԿՐՈՖՈՆ ԲԱՍ - միջին հաճախականությունների
MIC ECHO - արձագանքի ռեժիմի
վերատի ծայի ռեժիմներ՝ - վերատի ծայի ռեժիմներ
կատարողական ռեժիմի վերատրություն «VOLUME» կարգավորիչի միջոցով
6. AUX
7. Մեկնաբերի ծայնագրում (USB-ով)
8. Կիրգավորման ցուցիչ
9. Բեթերատեսերեղիպի մուտքագրման տեսակը C
10. Ծայնի գլխիկ
11. Զոդվել ռեժիմը՝ Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Հաջորդ հետքը / Հաջորդ FM կայանը
13. Play-Pause / FM սկան /
երկար սեղմեք 3 վայրկյան - TWS ռեժիմ
14. Լավագույն հետքերը / Լավագույն FM կայանը /
15. երկար սեղմում - վերադարձնելուռաստում
16. Խոսափողի ծայնի կառավարում /
Ռադիոյի ընդունման որակը բարելավելու համար անջատեք հեռուն լուսը
USB ֆլեշ կրիչը պետք է լինի վիճակ 32 GB չափ և ֆորմատավորված FAT32 համակարգով

❷ Հեռակառավարման վահանակ
1. Դադարեցրեք USB-ից ներգրավելն և սեղմեք առաջին թռիչքին
2. Սպասման ռեժիմ
3. Փոխել ռեժիմը՝ Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Լավագույն ուղու / Լավագույն FM կայանը
5. Ծանկ -
6. հայաքեզ
7. Ձեռնեք կրկնվող ռեժիմի «մեկ/բոլորը» (միայն USB ռեժիմի համար)
8. EQ ռեժիմ՝ POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Հաջորդ հետքը / Հաջորդ FM կայանը
10. Հատյաց-դադար
11. Ծանկ +
12. MP3 ուղու համար մուտքագրում / FM կայանի համար մուտքագրում

❸ Լիցքավորում
Լիցքավորում
Լիցքավորված
USB լիցքավորիչը կանգնում է առանձին

❹ Bluetooth միացում
Սեղմեք և պահեք կոճակը մինչև թռիչքին

AZE

❶ Funksiyalar
1. Gitara birləşdiricisi
2. MIC birləşdiricisi 1
3. LED nazarət*
4. USB flash sürücü yuvası**
5. Menyu düyməsi
Parametləri dəyişmək üçün təkrar-təkrar basın:
Əlaqə hacmı - hacm
TREBLE - üçqat
BASS - bas
MIC TREBLE - mikrofon trebl
MIC BASS - mikrofon bas
MIC ECHO - əks-səda rejimi
Gitaranın səsi - gitara səsi
"VOLUME" tənzimləyicisindən istifadə edərək tənzimləmə rejiminin seçilməsi
6. AUX
7. Mikrofonla qeyd (USB-ya)
8. Dokluma göstəricisi
9. Güc girişi Tip C
10. Səs düyməsi
11. Rejimi dəyişdirin: Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Növbəti trek / Növbəti FM stansiyası
13. Play-Pause / FM scan /
3 saniyə uzun basın - TWS rejimi
14. Əvvəlki trek / Əvvəlki FM stansiyası /
15. Uzun basmaq - yandırmaq/söndürmək
16. Mikrofonun səs səviyyəsinə nəzarət /
Radio qəbulunun keyfiyyətini yaxşılaşdırmaq üçün ana işığı söndürün
USB flash sürücüsü 32 GB-a qədər ölçüdə olmalı və FAT32 sisteminda formatlaşdırılmalıdır

❷ Uzaqdan idarəetmə
1. USB-dan çıxmağı dayandırın və birinci treka keçin
2. Gözləmə rejimi
3. Rejimi dəyişin: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Əvvəlki trek / Əvvəlki FM stansiyası
5. Hacmi -
6. Sassız
7. "Bir/hamı" təkrar rejimini idəyin (yalnız USB rejimi üçün)
8. EQ rejimi: POP→ROCK→CAZ→CLASSIC→FLAT
9. Növbəti trek / Növbəti FM stansiyası
10. Play-Pause
11. Hacmi +
12. MP3 trek nömrəsinin daxil edilməsi / FM stansiya nömrəsinin daxil edilməsi

❸ Doldurulur
Doldurulur
Yüklənib
USB şarj cihazı ayrıca satılır

❹ Bluetooth bağlantısı
Basın — Bluetooth rejimini seçin

❺ İki Boomer 95 stereo sistemi (TWS rejimi)
1. Telefonunuzda Bluetooth-u söndürün
2. Hər iki dinamiki yandırın
3. Bluetooth rejimini yandırın
4. 3 saniyə uzun basın
5. Dinamikləri qoşulmasına gözləyin
6. Telefonda Bluetooth-u yandırın və Boomer 95-ə qoşulun

❻ AUX avadınə
3.5 mm (M) - 3.5 mm (M) kabel
Xarici səs mənbəyi
AUX rejimini seçin

❼ FM radio
1. FM radio rejimini seçin
2. Avtomatik axtarışa başlamaq üçün basın***
3. 2-3 dəqiqə gözləyin
FM stansiyası seçin
Əvvəlki stansiya
Növbəti stansiya
Stansiya nömrəsini daxil edin
***Avtomatik axtarış vasitəsilə tapılan radio stansiyalarının sayını artırmaq üçün ana işığı söndürün

BEL

❶ Функцыі
1. Гітарны раздым
2. Раздым мікрафона 1
3. Светлодыёдны кантроль*
4. Слот для флэшкі USB**
5. Кнопка меню
Націскайце кнопку некалькі разоў, каб пераключыць налады для:
Аснаўны аб'ём - аб'ём
ВЫСОКІЯ ЧАСЫ - высокія частоты
БАС - бас
ВЫСОКІЯ ЧАСТОТЫ МІКРАФОНА - высокія частоты мікрафона
МІКРАФОННЫ БАС - мікрафонны бас
MIC ECHO - рэжым рэха
Гучнасць гітары - гучнасць гітары
Выбар рэжыму рэгулявання з дапамогай рэгулятара «ГУЧНАСЦЬ»
6. AUX
7. Запіс з мікрафона (на USB)
8. Індыкатар зарадкі
9. Уваходная магістраль тыпу C
10. Ручка гучнасці
11. Змяніць рэжым: Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Наступны трэк / Наступная FM-станцыя
13. Прайграванне-Паўза / FM-сканаванне /
Доўгі націск 3 секунды - рэжым TWS
14. Папярэдні трэк / Папярэдняя FM-станцыя /
15. Доўгі націск - уключыць
16. Рэгулятар гучнасці мікрафона /
Для павышэння якасці радыёпрыёму адключыце падсветлівасць
USB-назапашальнік павінен мець памер да 32 Гб і адфарматаваны ў сістэме FAT32

❷ Пульт дыстанцыйнага кіравання
1. Спыніце прайграванне з USB і перайдзіце да першага трэка
2. Рэжым чакання
3. Змяніць рэжым: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Папярэдні трэк / папярэдняя FM-станцыя
5. Аб'ём -
6. Прыглушыць
7. Рэжым паўтору дарожкі "адзін/ўсе" (толькі для рэжыму USB)
8. Рэжым эквалайзера: POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Наступны трэк / Наступная FM-станцыя
10. Прайграванне-Паўза
11. Аб'ём +
12. Ўвод нумара трэка MP3 / нумара FM-станцыі

❸ Зарадка
Зарадка
Зараджані
Зарадная прылада USB прадаецца асобна

❹ Злучэнне Bluetooth
Націсніце — Выберыце рэжым Bluetooth

❺ Націсніце — Выберыце рэжым Bluetooth
1. Выключыце Bluetooth на тэлефоне
2. Уключыце абодва дынамікі
3. Уключыце рэжым Bluetooth
4. Дзўгі націск 3 сек
5. Дачакайцеся падключэння дынамікаў
6. Уключыце Bluetooth на тэлефоне і падключыцеся да Boomer 95

❻ Прайграванне AUX
Кабель 3,5 мм (М) - 3,5 мм (М).
Знешняя крыніца гуку
Выберыце рэжым AUX

❼ FM-радыё
1. Абярыце рэжым FM-радыё
2. Націсніце для запуску аўтаматычнага пошуку***
3. Пачакайце 2-3 хвіліны
Выберыце FM-станцыю
Папярэдняя станцыя
Наступная станцыя
Увядзіце нумар станцыі
***Каб павялічыць колькасць радыёстанцый, знойдзеных аўтапошукам, выключыце падсветленне

CZ

❶ Funkce
1. Kytarový konektor
2. Konektor MIC 1
3. LED ovládání*
4. Slot pro USB flash disk**
5. Tlačítko nabídky
Opakovaným stisknutím přepínáte nastavení pro:
Hlavní objem - objem
VÝŠKY - výšky
BASA - basa
MIKROFONNÍ VÝŠKY - výšky mikrofonu
MIKROFONNÍ BASA - mikrofonní basa
MIC ECHO - režim ozvěny
Hlasitost kytary - hlasitost kytary
Volba režimu nastavení pomocí regulátoru „VOLUME"
6. AUX
7. Záznam z mikrofonu (na USB)
8. Indikátor nabíjení
9. Příkon Typ C
10. Knoflík hlasitosti
11. Změňte režim: Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Další skladba / Další stanice FM
13. Play-Pause / FM scan /
Dlouhé stisknutí 3 sekundy - režim TWS
14. Předchozí skladba / Předchozí stanice FM /
15. Dlouhé stisknutí - zapnout/vypnout
16. Ovládání hlasitosti mikrofonu /
Chcete-li zlepšit kvalitu příjmu rádia, vypněte podsvícení
USB flash disk musí mít velikost až 32 GB a musí být naformátován v systému FAT32

❷ Dálkové ovládání
1. Zastavte přehrávání z USB a přejděte na první skladbu
2. Pohotovostní režim
3. Změňte režim: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Předchozí skladba / Předchozí stanice FM
5. Hlasitost -
6. Ztlumit
7. Režim opakování stopy „jeden/vše" (pouze pro režim USB)
8. Režim EQ: POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Další skladba / Další stanice FM
10. Play-Pause
11. Hlasitost +
12. Zadání čísla skladby MP3 / zadání čísla stanice FM

❸ Nabíjení
Nabíjení
Nabito
USB nabíječka se prodává samostatně

❹ Bluetooth připojení
Klepněte na — Vyberte režim Bluetooth

❺ Stereo systém dvou Boomer 95 (režim TWS)
1. Vypněte Bluetooth v telefonu
2. Zapněte oba reproduktory
3. Zapněte režim Bluetooth
4. Dlouze stiskněte 3 sekundy
5. Počkejte, až se připojí reproduktory
6. Zapněte na telefonu Bluetooth a připojte se k Boomer 95

❻ AUX přehrávání
Kabel 3.5 mm (M) - 3.5 mm (M).
Externí zdroj zvuku
Vyberte režim AUX

❼ FM rádio
1. Vyberte režim FM rádia
2. Stisknutím spustíte automatické vyhledávání***
3. Počkejte 2-3 min
Vyberte stanici FM
Předchozí stanice
Další stanice
Zadejte číslo stanice
***Chcete-li zvýšit počet rozhlasových stanic nalezených automatickým vyhledáváním, vypněte podsvícení

DE

❶ Funktionen
1. Gitarrenanschluss
2. MIC-Anschluss 1
3. LED-Steuerung*
4. USB-Stick-Steckplatz**
5. Menütaste
Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Einstellung zu ändern für:
Hauptvolumen - Volumen
Diskant - Diskant
BASS - Bass
MIC TREBLE - Mikrofonhöhen
MIC BASS - Mikrofonbass
MIC ECHO - Echomodus
Gitarrenlautstärke - Gitarrenlautstärke
Auswahl des Einstellmodus mit dem „VOLUME"-Regler
6. AUX
7. Mikrofonaufnahme (auf USB)
8. Ladeanzeige
9. Stromeingang Typ C
10. Lautstärkeregler
11. Wechseln Sie den Modus: Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Nächster Titel / Nächster UKW-Sender
13. Wiedergabe-Pause / FM-Suchlauf /
3 Sekunden lang drücken - TWS-Modus
14. Vorheriger Titel / Vorheriger UKW-Sender /
15. Langes Drücken - Ein/Aus
16. Mikrofonlautstärkeregler /
Um die Qualität des Radioempfangs zu verbessern, schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung aus
Der USB-Stick muss eine Größe von bis zu 32 GB haben und im FAT32-System formatiert sein.

❷ Fernbedienung
1. Stoppen Sie die Wiedergabe vom USB-Stick und gehen Sie zum ersten Titel
2. Standby-Modus
3. Modus ändern: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Vorheriger Titel / Vorheriger UKW-Sender
5. Lautstärke -
6. Stumm
7. Titelwiederholungsmodus „Eins/Alle"
(nur für USB-Modus)
8. EQ-Modus: POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Nächster Titel / Nächster UKW-Sender
10. Wiedergabe-Pause
11. Lautstärke +
12. MP3-Titelnummerneingabe /
FM-Sendernummerneingabe

❸ Laden
Laden
Aufgeladen
USB-Ladegerät ist separat erhältlich

❹ Bluetooth-Verbindung
Klicken Sie auf — Bluetooth-Modus auswählen

❺ Stereoanlage aus zwei Boomer 95 (TWS-Modus)
1. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon aus
2. Schalten Sie beide Lautsprecher ein
3. Bluetooth-Modus aktivieren
4. 3 Sekunden lang drücken
5. Warten Sie, bis die Lautsprecher verbunden sind
6. Schalten Sie Bluetooth auf dem Telefon ein und stellen Sie eine Verbindung zu Boomer 95 her

❻ AUX-Wiedergabe
3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) Kabel
Externe Tonquelle
AUX-Modus auswählen

❼ UKW-Radio
1. Wählen Sie den FM-Radiomodus
2. Drücken Sie, um die automatische Suche zu starten***
3. Warten Sie 2-3 Minuten
UKW-Sender auswählen
Vorheriger Bahnhof
Nächste Station
Rufnummer eingeben
***Um die Anzahl der durch die automatische Suche gefundenen Radiosender zu erhöhen, schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung aus

ES

❶ Funciones
1. Conector de guitarra
2. Conector MIC 1
3. Control de LED*
4. Ranura para unidad flash USB**
5. Botón de menú
Presiónelo repetidamente para cambiar la configuración para:
Volumen principal - volumen
AGUDOS - agudos
BAJO - bajo
MIC TREBLE - agudos del micrófono
MIC BASS - bajo de micrófono
MIC ECHO - modo eco
Volumen de la guitarra - volumen de la guitarra
Selección del modo de ajuste mediante el regulador "VOLUMEN"
6. AUX
7. Grabación de micrófono (al USB)
8. Indicador de carga
9. Entrada de energía Tipo C
10. Perilla de volumen
11. Cambiar modo: Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Pista siguiente / Próxima estación FM
13. Reproducir-Pausa / Exploración FM /
Pulsación larga de 3 segundos - Modo TWS
14. Pista anterior / Estación FM anterior /
15. Pulsación larga - encendido/apagado
16. Control de volumen del micrófono /
Para mejorar la calidad de recepción de radio, apague la luz de fondo.
La unidad flash USB debe tener un tamaño de hasta 32 GB y estar formateada en el sistema FAT32

❷ Mando a distancia
1. Detenga la reproducción desde el USB y vaya a la primera pista
2. Modo de espera
3. Cambiar modo: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Pista anterior / Estación FM anterior
5. Volumen -
6. Silencio
7. Modo de repetición de pista "una/todas" (solo para modo USB)
8. Modo de ecualización: POP→ROCK→JAZZ→CLÁSICO→PLANO
9. Pista siguiente / Próxima estación FM
10. Reproducir-Pausa
11. Volumen +
12. Entrada de número de pista MP3 / Entrada de número de estación FM

❸ Cargando
Cargando
Cargado
El cargador USB se vende por separado

❹ Conexión Bluetooth
Haga clic en — Seleccionar modo Bluetooth

❺ Sistema estéreo de dos Boomer 95 (modo TWS)
1. Desactiva el Bluetooth en tu teléfono.
2. Encienda ambos altavoces
3. Active el modo Bluetooth
4. Mantenga pulsado durante 3 segundos
5. Espere a que se conecten los altavoces.
6. Encienda el Bluetooth en el teléfono y conéctelo a Boomer 95

❻ Reproducción AUX
Cable de 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
Fuente de sonido externa
Seleccionar el modo AUX

❼ Radio FM
1. Seleccione el modo de radio FM
2. Presione para iniciar la búsqueda automática***
3. Espere 2-3 minutos
Seleccionar emisora FM
Estación anterior
Próxima estación
Introduzca el número de estación
***Para aumentar la cantidad de estaciones de radio encontradas mediante la búsqueda automática, apague la luz de fondo.

EST

❶ Funktsioonid

1. Kitarri pistik
2. MIC-pistik 1
3. LED-juhtimine*
4. USB-mälupulga pesa**
5. Menüünupp
Vajutage kordusvõi, et vahetada seadet:
Peamine maht - maht
KÕRGED TOONID - kõrged TOONID
BASS - bass
MIC TREBLE - mikrofoni kõrged toonid
MIC BASS - mikrofoni bass
MIC ECHO - kaja reziim
Kitarri helitugevus – kitarri helitugevus
Regulleerimisreziimi valimine regulaatori "VOLUME" abil
6. AUX
7. Mikrofoni salvestamine (USB-sse)
8. Laadimise indikaator
9. Toitesisend tüüp C
10. Helitugevuse nupp
11. Reziimi muutmine: Bluetooth—Aux—USB—FM
12. Järgmine lugu / Järgmine FM-jaam
13. Esitus-paus / FM-skannimine /
Pikk vajutus 3 sekundit - TWS-reziim
14. Eelmine lugu / Eelmine FM-jaam /
15. Pikk vajutus - sisse/välja
16. Mikrofoni helitugevuse reguleerimine /
Raadio vastuvõtu kvaliteedi parandamiseks kõlitage taustvõlgus välja
USB-mälupulk peab olema kuni 32 GB suur ja vormindatud FAT32 süsteemiga

❷ Kasujuhtimispult

1. Lõpetage USB-ltesitamine ja minge esimese loo juurde
2. Ooterežiim
3. Reziimi muutmine: Bluetooth—Aux—USB—FM
4. Eelmine lugu / eelmine FM-jaam
5. Helitugevus –
6. Vaigista
7. Loo kordusrežiim "üks/kõik" (ainult USB-reziimi jacks)
8. EQ reziim: POP—ROCK—JAZZ—CLASSIC—FLAT
9. Järgmine lugu / Järgmine FM-jaam
10. Mängi-paus
11. Helitugevus +
12. MP3 loo numbri sisestus / FM jaama numbri sisestus
13. Laadimine
Laadimine
Laetud
USB laadija mõõtkase eraldi

❸ Bluetooth-ühendus

Klõpsake — valige Bluetoothi reziim

❹ Kahe Boomer 95 stereosüsteem (TWS-reziim)

1. Lülitage oma telefoni Bluetooth-valja
2. Lülitage mõlemad kõlarid sisse
3. Lülitage Bluetooth-reziim sisse
4. Vajutage pikalt 3 sekundit
5. Oodake, kuni kõlarid ühenduvad
6. Lülitage telefonis sisse Bluetooth ja looge ühendus Boomer 95-ga

❺ AUX taasesitus

3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaabel
Väline helallikas
Valige AUX-reziim

❻ FM raadio

1. Valige FM-raadiorežiim
2. Vajutage automaatse otsingu käivitamiseks***
3. Oodake 2-3 min
Valige FM-jaam
Eelmine jaam
Järgmine jaam
Sisestage jaama number
***Automaatse otsinguga leitud raadiojaamade arvu suurendamiseks lülitage taustvõigustus valja

FI

❶ Toiminnot

1. Kitaraliitin
2. MIC-liitin 1
3. LED-ohjaus*
4. USB-muistitikku**
5. Valikkopainike
Paina toistuvasti vaihtaaksesi asetuksia:
Päätilavuus - tilavuus
DISKANTTI - diskantti
BASSO - basso
MIKROFONI DISKANTTI - mikrofonin diskantti
MIKROFONIBASSOT - mikrofonibasso
MIC KAIKUT - kaiutustila
Kitaran äänenvoimakkuus - kitaran äänenvoimakkuus
Säätötilan valitseminen "VOLUME"-säätimellä
6. AUX
7. Mikrofonin tallennus (USB:hen)
8. Latausilmaisin
9. Tehottulon typpi C
10. Äänenvoimakkuuden säädin
11. Vaihda tila: Bluetooth—Aux—USB—FM
12. Seuraava kappale / seuraava FM-asema
13. Toisto-tauko / FM-skannaus /
Pitkä painallus 3 sekuntia - TWS-tila
14. Edellinen kappale / Edellinen FM-asema /
15. Pitkä painallus - päällä/pois
16. Mikrofonin äänenvoimakkuuden säätö /
Paranna radiovastaanoton laatua sammuttamalla taustavalo
USB-muistitikun on oltava kooltaan enintään 32 Gt ja alustettu FAT32-järjestelmässä

❷ Kaukosäädin

1. Lopeta toisto USB:stä ja siirry ensimmäiseen kappaleeseen
2. Valmiustila
3. Vaihda tila: Bluetooth—Aux—USB—FM
4. Edellinen kappale / Edellinen FM-asema
5. Äänenvoimakkuus -
6. Mykistä
7. Kappaleen toistotila "yksi/kaikki" (vain USB-tila)
8. EQ-tila: POP—ROCK—JAZZ—CLASSIC—FLAT
9. Seuraava kappale / seuraava FM-asema
10. Toisto-tauko
11. Äänenvoimakkuus +
12. MP3-raitanumeron syöttö / FM-aseman numeron syöttö
13. Lataus
Lataus
Ladattu
USB-laturi myydään erikseen

❹ Bluetooth-yhteys

Napsauta — Valitse Bluetooth-tila

❺ Kahden Boomer 95:n stereojärjestelmä (TWS-tila)

1. Sammuta puhelimen Bluetooth
2. Kytke molemmat kaiuttimet päälle
3. Ota Bluetooth-tila käyttöön
4. Paina pitkään 3 sekuntia
5. Odota, että kaiuttimet muodostavat yhteyden
6. Kytke Bluetooth päälle puhelimessa ja yhdistä Boomer 95:een

❻ AUX-toisto

3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaapeli
Ulkoinen äänilähde
Valitse AUX-tila

❼ FM-radio

1. Valitse FM-radiotila
2. Paina aloittaaksesi automaattisen haun***
3. Odota 2-3 minuuttia
Valitse FM-asema
Edellinen asema
Seuraava asema
Syötä aseman numero
*** Jos haluat lisätä automaattihaun avulla löydettyjen radioasemien määrää, sammuta taustavalo

GEO

❶ დაფუძნები

2. MIC კონექტორი 1
3. LED კონტროული*
4. USB ფლეშ დისკის სლოტი**
5. ტუნერის ღილაკი
პარამეტრების გადასართავად გამეორებით დააჭირეთ მას:
მოცულობა მთავარია - მოცულობა
მაღალი სიხშირეები - მაღალი სიხშირეები
ბანი - ბანი
მიკროფონის მაღალი სიხშირეები - მიკროფონის მაღალი სიხშირეები
მიკროფონის ბანი - მიკროფონის ბანი
მიკროფონის ეხო - ეკოს რეჟიმი
გიტარის ხმა - გიტარის ხმა
რეგულირების რეჟიმის შერჩევა "VOLUME" რეგულატორის გამოყენებით
6. AUX
7. მიკროფონის ჩაწერა (USB-ზე)
8. დატენვის მაჩვენებელი
9. ელვის შეკვრის ტიპი C
10. ბოლოლილაკის ღილაკი
11. რეჟიმის შეცვლა: Bluetooth—Aux—USB—FM
12. შემდეგი სიმღერა / შემდეგი FM სადგური
13. დაკვრა-პაუზა / FM სკანირება /
დიდხანს დაჭერისას 3 წამს - TWS რეჟიმი
14. წინა სიმღერა / წინა FM სადგური /
15. ხანგრძლივი დაჭერა - ჩართვა/გამორთვა
16. მიკროფონის ხმის კონტროლი /
რადიოს მიღების ხარისხის გასაუმჯობესებლად, გამორთეთ ეკრანა განათება
USB დატვირთვა ფრაგი ოფოს 32 გბ-მდეგ ზომის და დფორმატებული FAT32 სისტემაში

❷ დისტანციური მართვა

1. შეწყვიტე USB-დან თამაში და გადადი პირველ ტრეკზე
2. ლოდინის რეჟიმი
3. რეჟიმის შეცვლა: Bluetooth—Aux—USB—FM
4. წინა სიმღერა / წინა FM სადგური
5. მოცულობა -
6. მუსიკა
7. ციკლის გამეორების რეჟიმი „ერთი/ყველა" (მხოლოდ USB რეჟიმისთვის)
8. EQ რეჟიმი: POP—ROCK—JAZZ—CLASSIC—FLAT
9. შემდეგი სიმღერა / შემდეგი FM სადგური
10. თამაში-პაუზა
11. მოცულობა +
12. MP3 ტრეკის ნომრის შეყვანა / FM სადგურის ნომრის შეყვანა
13. დატენვა
დატენვა
დატენტენილია
USB დამტენი ოფოვება ცალკეა

❹ Bluetooth კავშირი

დააწკაპუნეთ — აირჩიეთ Bluetooth რეჟიმი

❺ სტერეო სისტემა ორი Boomer 95 (TWS რეჟიმი)

1. გამორთეთ Bluetooth თქვენს ტელეფონზე
2. ჩართეთ ორივე დინამიკი
3. ჩართეთ Bluetooth რეჟიმი
4. დააჭიანეს დაჭერისას 3 წმ
5. დაელოდეთ დინამიკების დაკავშირებას
6. ჩართეთ Bluetooth ტელეფონზე და დაუკავშირდით Boomer 95-ს

❻ AUX დაკვრა

3.5 მმ (M) - 3.5 მმ (M) კაბელი
გარე ბმის წყარო
აირჩიეთი AUX რეჟიმში

❼ FM რადიო

1. აირჩიეთ FM რადიოს რეჟიმი
2. დაიჭიროს ავტომატური ძიების დასაწყებად***
3. დაელოდეთ 2-3 წმ
აირჩიეთ FM სადგური
წინა სადგური
შემდეგი სადგური
შეიყვანეთ სადგურის ნომერი
***ავტომატური ძიებით ნაპოვნი რადიოსადგურების რაოდენობის გასაზრდელად, გამორთეთ ეკრანა განათება

GRE

❶ Λειτουργίες

1. Υποδοχή κιθάρας
2. Υποδοχή MIC 1
3. Έλεγχος LED*
4. Υποδοχή μονάδας flash USB**
5. Κουμπί μενού
Πατήστε το επανειλημμένα για να αλλάξετε τη ρύθμιση για:
Κύριος όγκος - όγκος
ΠΡΙΜΑ - πρίμα
ΜΠΑΣΟ - μπάσο
ΠΡΙΜΑ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ - πρίμα μικροφώνου
ΜΠΑΣΟ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ - μπάσο μικροφώνου
MIC ECHO - λειτουργία ηχούς
Ένταση κιθάρας - ένταση κιθάρας
Επιλογή της λειτουργίας ρύθμισης χρησιμοποιώντας τον ρυθμιστή "VOLUME"
6. AUX
7. Εγγραφή με μικρόφωνο (στο USB)
8. Ενδείξη φόρτισης
9. Είσοδος ισχύος Τύπος C
10. Κουμπί έντασης
11. Αλλαγή λειτουργίας: Bluetooth—Aux—USB—FM
12. Επόμενο κομμάτι / Επόμενος σταθμός FM
13. Αναπαραγωγή-Παύση / Σάρωση FM /
Πατήστε παρατεταμένα 3 δευτερόλεπτα - Λειτουργία TWS
14. Προηγούμενο κομμάτι / Προηγούμενος σταθμός FM /
15. Παρατεταμένο πάτημα - on/off
16. Έλεγχος έντασης μικροφώνου /
Για να βελτιώσετε την ποιότητα της λήψης ραδιοφώνου, απενεργοποιήστε τον οπίσθιο φωτισμό
Η μονάδα flash USB πρέπει να έχει μέγεθος έως 32 GB και να έχει διαμορφωθεί σε σύστημα FAT32

❷ Τηλεχειριστήριο

1. Σταματήστε την αναπαραγωγή από USB και μετοβείτε στο πρώτο κομμάτι
2. Λειτουργία αναμονής
3. Αλλαγή λειτουργίας Bluetooth—Aux—USB—FM
4. Προηγούμενο κομμάτι / Προηγούμενος σταθμός FM
5. Τόμος -
6. Σίγαση
7. Παρακολουθήστε τη λειτουργία επανάληψης "ένα/όλα" (μόνο για λειτουργία USB)
8. Λειτουργία EQ: POP—ROCK—JAZZ—CLASSIC—FLAT
9. Επόμενο κομμάτι / Επόμενος σταθμός FM
10. Παίξτε-Παύση
11. Τόμος +
12. Είσοδος αριθμού κομματιού MP3 / Είσοδος αριθμού σταθμού FM
13. Φόρτιση
Φόρτιση
Κατηγοριοποιμένος
Ο φορτιστής USB πωλείται χωριστά

❹ Σύνδεση Bluetooth

Κάντε κλικ — Επιλέξτε λειτουργία Bluetooth

❺ Στερεοφωνικό σύστημα δύο Boomer 95 (λειτουργία TWS)

1. Απενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας
2. Ενεργοποιήστε και τα δύο ηχεία
3. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth
4. Πατήστε παρατεταμένα 3 δευτερόλεπτα
5. Περιμένετε να συνδεθούν τα ηχεία
6. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνο και συνδεθείτε στο Boomer 95

❻ Αναπαραγωγή AUX

Καλώδιο 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M).
Εξωτερική πηγή ήχου
Επιλέξτε λειτουργία AUX

❼ Ραδιοφωνο FM

1. Επιλέξτε λειτουργία ραδιοφώνου FM
2. Πατήστε για έναρξη αυτόματης αναζήτησης***
3. Περιμένετε 2-3 λεπτά
Επιλέξτε σταθμό FM
Προηγούμενος σταθμός
Επόμενος σταθμός
Εισαγάγετε τον αριθμό του σταθμού
***Για να αυξήσετε τον αριθμό των ραδιοφωνικών σταθμών που εντοπίζονται με την αυτόματη αναζήτηση, απενεργοποιήστε τον οπίσθιο φωτισμό

HR / CNR

❶ Funkcije

1. Priključak za gitaru
2. MIC konektor 1
3. LED kontrola*
4. Utor za USB flash pogon**
5. Gumb izbornika
Pritisnite ga više puta za promjenu postavke za:
Glavni ulazni - glavni ulazni
VISOKI TONI - visoki tonovi
BAS - bas
VISOKI TONOVI MIKROFONA - visoki tonovi mikrofona
MIKROFONSKE BAS - mikrofonski bas
JEKA MIKROFONA - način rada s jekom
Glasnoća gitare - glasnoća gitare
Odabir načina podešavanja pomoću regulatora "VOLUME"
6. AUX
7. Snimanje mikrofonom (na USB)
8. Indikator punjenja
9. Ulazna snaga tipa C
10. Gumb za glasnoću
11. Promjena načina rada: Bluetooth—Aux—USB—FM
12. Sljedeća pjesma / Sljedeća FM postaja
13. Reprodukcija-pauza / FM skeniranje /
Dugi pritisak 3 sekunde - TWS mod
14. Prethodna pjesma / Prethodna FM postaja /
15. Dugi pritisak - uključivanje/isključivanje
16. Kontrola glasnoće mikrofona /
Za poboljšanje kvalitete radijskog prijema isključite pozadinsko osvjetljenje
USB flash pogon mora biti veličine do 32 GB i formatiran u FAT32 sustavu

❷ Daljinski upravljač

1. Zaustavite reprodukciju s USB-a i prijeđite na prvu pjesmu
2. Stanje pripravnosti
3. Promjena načina rada: Bluetooth—Aux—USB—FM
4. Prethodna pjesma / Prethodna FM postaja
5. Volumen -
6. Isključi zvuk
7. Način ponavljanja zapisa "jedan/svi"
(samo za USB način)
8. Način EQ: POP—ROCK—JAZZ—CLASSIC—FLAT
9. Sljedeća pjesma / Sljedeća FM postaja
10. Reprodukcija-pauza
11. Volumen +
12. Unos broja MP3 zapisa / unos broja FM postaje
13. Punjenje
Punjenje
Napunjeno
USB punjač se prodaje zasebno

❹ Bluetooth veza

Kliknite — Odaberite Bluetooth način rada

❺ Stereo sustav od dva Boomer 95 (TWS mod)

1. Isključite Bluetooth na svom telefonu
2. Uključite oba zvučnika
3. Uključite Bluetooth način rada
4. Dugo pritisnite 3 sek
5. Pričekajte da se zvučnici povežu
6. Uključite Bluetooth na telefonu i povežite se s Boomer 95

❻ AUX reprodukcija

3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
Vanjski izvor zvuka
Odaberite AUX mod

❼ FM radio

1. Odaberite način rada FM radio
2. Pritisnite za početak automatskog pretraživanja***
3. Pričekajte 2-3 min
Odaberite FM postaju
Prethodna stanica
Sljedeća stanica
Unesite broj stanice
***Da biste povećali broj radio postaja pronađenih automatskim pretraživanjem, isključite pozadinsko osvjetljenje

HUN

❶ Funkciók

1. Gitár csatlakozó
2. MIC csatlakozó 1
3. LED vezérlés*
4. USB flash meghajtónak nyílása**
5. Menü gomb
Nyomja meg ismételten a beállítások váltásához:
Fő kötet - kötet
TREBLE - magas hang
BASSZUS - basszus
MIC TREBLE - mikrofon magas hangok
MIC BASS - mikrofon basszus
MIC ECHO - visszhang mód
Gitár hangerő - gitár hangerő
A beállítási mód kiválasztása a „VOLUME" szabályozóval
6. AUX
7. Mikrofonfelvétel (USB-ra)
8. Töltésjelző
9. C típusú táp bemenet
10. Hangerő gomb
11. Módváltás: Bluetooth—Aux—USB—FM
12. Következő műsorszám / Következő FM állomás
13. Lejátszás szünet / FM keresés /
Hosszan nyomva 3 másodpercig - TWS mód
14. Előző műsorszám / Előző FM állomás /
15. Hosszan nyomva - be/ki
16. Mikrofon hangerőszabályzó /
A rádióvétel minőségének javítása érdekében kapcsolja ki a háttérvilágítást
Az USB flash meghajtónak legfeljebb 32 GB méretűnek kell lennie, és FAT32 rendszerben kell formázni

❷ Távirányító

1. Állítsa le a lejátszást USB-ről és lépjen az első számra
2. Készenléti üzemmód
3. Módváltás: Bluetooth—Aux—USB—FM
4. Előző műsorszám / Előző FM állomás
5. Hangerő -
6. Némítás
7. Szám ismétlési mód "egy/mind" (csak USB mód esetén)
8. EQ mód: POP—ROCK—JAZZ—CLASSIC—FLAT
9. Következő műsorszám / Következő FM állomás
10. Lejátszás-szünet
11. Hangerő +
12. MP3 műsorszám bevitele / FM állomás számának bevitele
13. Töltés
Töltés
Töltött
Az USB töltő külön megvásárolható

❹ Bluetooth kapcsolat

Kattintson a — Bluetooth mód kiválasztása

❺ Két Boomer 95 sztereó rendszere (TWS mód)

1. Kapcsolja ki a Bluetooth-t a telefonján
2. Kapcsolja be mindkét hangszórót
3. Kapcsolja be a Bluetooth módot
4. Nyomja meg hosszan 3 másodpercig
5. Várja meg, amíg a hangszórók csatlakoznak
6. Kapcsolja be a Bluetooth-t a telefonon, és csatlakozzon a Boomer 95-höz

❻ AUX lejátszás

3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kábel
Külső hangforrás
Válassza az AUX módot

❼ FM rádió

1. Válassza az FM rádió üzemmódot
2. Nyomja meg a gombot az automatikus keresés elindításához***
3. Várjon 2-3 percet
Válassza ki az FM állomást
Előző állomás
Következő állomás
Adja meg az állomás számát
***Az automatikus keresésnél talált rádióállomások számának növeléséhez kapcsolja ki a háttérvilágítást

KAZ

❶ Функциялар

1. Гитарға қосқышы
2. MIC қосқышы 1
3. Жұмыс диоды басқару*
4. USB флэш-дискінің ұясы**
5. Мәзір түймесі

Параметрді ауыстыру үшін оны қайта-қайта басыңыз:
Негізгі көлем – көлем
TREBLE - үш есепік
BASS - бас
MIC TREBLE - жоғары микрофон
MIC BASS - микрофон басы
MIC ECHO - жаңғырық режимі
Гитарашын дыбыс деңгейі - гитарашын дыбыс деңгейі
"VOLUME" реттегішінің көмегімен реттеу режимін таңдау
6. AUX
7. Микрофонды жазу (USB-re)
8. Зарядтау индикаторы
9. Сұғы қуат кілті
10. Дыбыс деңгейі тұтқасы
11. Режимді өзгерту: Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Келесі жол / Келесі FM станциясы
13. Ойнату-Кідіру / FM сканерлеу / Ұзақ басыңыз 3 секунд - TWS режимі
14. Алдыңғы трек / Алдыңғы FM станциясы / Ұзақ басу - қосу/өшіру
16. Микрофонның дыбыс деңгейін басқару / Радио қабылдау сапасын жақсарту үшін артқы жақпты ашыңыз
USB флэш-дискінің өлшемі 32 ГБ дейін және FAT32 жүйесінде пішімделген болуы керек

❷ Қашықтан басқару пульті

1. USB құрылғысынан ойнатуды тоқтатып, бірінші жолға өтеді
2. Қуту режимі
3. Режимді өзгерту: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Алдыңғы жол / Алдыңғы FM станциясы
5. Көлемі -
6. Дыбысты өшіру
7. "бір/барлығы" қайталау режимін қадамалау (тек USB режимі үшін)
8. EQ режимі: POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Келесі трек / Келесі FM станциясы
10. Ойнату-Кідіру
11. Көлемі +
12. MP3 трек нөмірін енгізу / FM станциясының нөмірін енгізу

❸ Зарядтауда

Зарядтауда
Зарядталған
USB зарядтағышы бөлек сатылады

❹ Bluetooth қосылымы

Басыңыз — Bluetooth режимін таңдаңыз

❺ Exi Boomer 95 стерео жүйесі (TWS режимі)

1. Телефондағы Bluetooth функциясын өшіріңіз
2. Екі динамикті де қосыңыз
3. Bluetooth режимін қосыңыз
4. 3 сек ұзақ басыңыз
5. Динамиктердің қосылуын күтіңіз
6. Телефонда Bluetooth қосыңыз және Boomer 95 жүйесіне қосыңыз

❻ AUX сұғысы

3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабель
Сыртқы дыбыс көзі
AUX режимін таңдаңыз

❼ FM радиосы

1. FM радио режимін таңдаңыз
2. Автоматты іздеуді бастау үшін басыңыз***
3. 2-3 мин күтіңіз
FM станциясын таңдаңыз
Алдыңғы станция
Келесі станция
Станция нөмірін енгізіңіз
***Автоматты іздеу ақылы табылған радиостанциялар саны көбейту үшін артқы жақпты өшіріңіз

❽ Зарядтау кабелі

Зарядтау кабелі USB зарядтағышы бөлек сатылады

PL

❶ Funkcje

1. Złącze gitarowe
2. Złącze mikrofonowe 1
3. Sterowanie diodami LED*
4. Gniazdo na dysk flash USB**
5. Przycisk menu

Naciśnij go wielokrotnie, aby zmienić ustawienie:
Głośność główna - głośność
TREBLE - sopran
BASS - gitara basowa
MIC TREBLE - wysokie tony mikrofonu
MIC BASS - bas mikrofonowy
MIC ECHO - tryb echa
Głośność gitary - głośność gitary
Wybór trybu regulacji za pomocą regulatora „VOLUME"
6. AUX
7. Nagrywanie mikrofonowe (na USB)
8. Wskaźnik ładowania
9. Wejście zasilania typu C
10. Pokrętło głośności
11. Zmień tryb: Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Następny utwór / Następna stacja FM
13. Odtwarzanie-pauza / skanowanie FM /
Długie naciśnięcie 3 sekundy – tryb TWS
14. Poprzedni utwór / Poprzednia stacja FM /
15. Długie naciśnięcie – wł./wył.
16. Regulacja głośności mikrofonu /
Aby poprawić jakość odbioru radiowego, wyłącz podświetlenie
Pamięć flash USB musi mieć pojemność do 32 GB i być sformatowana w systemie FAT32

❷ Zdalne sterowanie

1. Zatrzymaj odtwarzanie z USB i przejdź do pierwszego utworu
2. Tryb czuwania
3. Zmień tryb: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Poprzedni utwór / Poprzednia stacja FM
5. Objętość -
6. Wyciszenie
7. Tryb powtarzania utworu „jeden/wszystkie"
(tylko dla trybu USB)
8. Tryb EQ: POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Następny utwór / Następna stacja FM
10. Odtwarzanie-Pauza
11. Objętość +
12. Wprowadzanie numeru utworu MP3 / numeru stacji FM

❸ Ładowanie

Ładowanie
Oskarżony
Ładowarka USB jest sprzedawana oddzielnie

❹ Połączenie Bluetooth

Kliknij — Wybierz tryb Bluetooth

❺ System stereo składający się z dwóch głośników Boomer 95 (tryb TWS)

1. Wyłącz Bluetooth w telefonie
2. Włącz oba głośniki
3. Włącz tryb Bluetooth
4. Naciśnij długo 3 sekundy
5. Poczekaj, aż głośniki się połączą
6. Włącz Bluetooth w telefonie i połącz się z Boomer 95

❻ Odtwarzanie AUX

3,5 mm (M) - kabel 3,5 mm (M)
Zewnętrzne źródło dźwięku
Wybierz tryb AUX

❼ Radio FM

1. Wybierz tryb radia FM
2. Naciśnij, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie***
3. Odczekaj 2-3 minuty
Wybierz stację FM
Poprzednia stacja
Następna stacja
Wprowadź numer stacji
***Aby zwiększyć liczbę stacji radiowych znalezionych przez automatyczne wyszukiwanie, wyłącz podświetlenie

RO

❶ Funcții

1. Conector chitara
2. Conector MIC 1
3. Control LED*
4. Slot pentru unitatea flash USB**
5. Buton/Meniu

Apăsați-l în mod repetat pentru a schimba setarea pentru:
Volum principal - volum
SUPRĂTĂRE - surde
BAS - bas
MIC TREBLE - înaltele la microfon
MIC BASS - bas microfon
MIC ECHO - mod ecou
Volum chitară - volum chitară
Selectarea modului de reglare folosind regulatorul „VOLUM"
6. AUX
7. Înregistrare cu microfon (pe USB)
8. Indicator de încărcare
9. Alimentare de tip C
10. Buton de volum
11. Schimbați modul Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Următoarea piesă / Următorul post FM
13. Redare-Pauză / Scanare FM /
Apăsare lungă 3 secunde - modul TWS
14. Piesa anterioară / Postul FM anterior /
15. Apăsare lungă - on/off
16. Controlul volumului microfonului /
Pentru a îmbunătăți calitatea receptiei radio, opriți lumina de fundal
Unitatea flash USB trebuie să aibă o dimensiune de până la 32 GB și să fie formatată în sistem FAT32

❷ Telecomanda

1. Opriți redarea de pe USB și mergeți la prima piesă
2. Modul standby
3. Schimbați modul: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Piesa anterioară / Postul FM anterior
5. Volumul -
6. Mut
7. Modul de repetare a piesei „one/all"
(doar pentru modul USB)
8. Modul EQ: POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Următoarea piesă / Următorul post FM
10. Redare-Pauză
11. Volumul +
12. Introducerea numărului piesei MP3/introducerea numărului stației FM

❸ Încărcare

Încărcare
Încărcat
Încărcătorul USB este vândut separat

❹ Conexiune Bluetooth

Faceți clic pe — Selectați modul Bluetooth

❺ Sistem stereo de două Boomer 95 (mod TWS)

1. Opriți Bluetooth-ul de pe telefon
2. Porniți ambele difuzoare
3. Activați modul Bluetooth
4. Apăsați lung 3 sec
5. Așteptați ca difuzoarele să se conecteze
6. Activați Bluetooth pe telefon și conectați-vă la Boomer 95

❻ Redare AUX

Cablu de 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M).
Sursă de sunet externă
Selectați modul AUX

❼ Radio FM

1. Selectați modul radio FM
2. Apăsați pentru a începe căutarea automată***
3. Așteptați 2-3 min
Selectați postul FM
Stația anterioară
Următoarea stație
Introduceți numărul stației
***Pentru a crește numărul de posturi de radio găsite prin căutare automată, opriți lumina de fundal

❽ Încărcător

Încărcător
Încărcat
Încărcătorul USB este vândut separat

RU

❶ Функции

1. Разъем для подключения гитары
2. Гнездо для микрофона 1
3. Управление подсветкой*
4. Разъём для флешки USB**
5. Кнопка меню

Нажмите её несколько раз, чтобы переключить настройки:
Главная громкость - громкость
TREBLE - высокие частоты
BASS - бас
MIC TREBLE - высокие частоты микрофона
MIC BASS - бас микрофона
MIC ECHO - режим эха
Guitar volume - громкость гитары
Выбор режима регулировки с помощью регулятора «VOLUME»
6. Линейный вход
7. Запись звука с микрофона (на USB флешку)
8. Индикатор зарядки
9. Разъём питания Type C
10. Регулятор громкости
11. Смена режима: блютус→Aux→USB→FM
12. Следующий трек / Следующая станция FM
13. Воспроизведение-Пауза / Автопоиск станций FM /
Нажатие-удержание 3 сек - Режим TWS
14. Предыдущий трек / Предыдущая станция FM /
15. Нажатие-удержание - вкл/выкл
16. Регулировка громкости микрофона /
Чтобы улучшить качество приема радио, отключайте подсветку
USB-накопитель должен иметь размер до 32 ГБ и быть отформатирован в системе FAT32

❷ Пульт дистанционного управления

1. Остановить воспроизведение с USB и перейти на первый трек
2. Режим сна
3. Смена режима: блютус→Aux→USB→FM
4. Предыдущий трек/Предыдущая станция FM
5. Громкость -
6. Отключение звука
7. Выбор режима повтора трека "один/все"
(только для режима USB)
8. Смена режима эквалайзера: POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Следующий трек/Следующая станция FM
10. Воспроизведение-пауза
11. Громкость +
12. Ввод номера трека MP3 / Ввод номера станции FM

❸ Зарядка

Заряжается
Заряжен
USB-адаптер приобретается отдельно

❹ Соединение по Bluetooth

Короткое нажатие — выбрать режим Bluetooth

❺ Стерео система из двух Boomer 95 (режим TWS)

1. Отключите блютус на телефоне
2. Включите обе колонки
3. Включите режим блютус
4. Нажать и удерживать 3 сек
5. Дождитесь пока колонки соединятся
6. Включите блютус на телефоне и подключитесь к Boomer 95

❻ Прослушивание через линейный вход

3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабель
Внешний источник звука
Выбрать режим AUX

❼ FM радио

1. Включите режим FM радио
2. Нажать для старта автоматического поиска станций***
3. Подождите 2-3 мин
Выбор станции FM
Предыдущая станция
Следующая станция
Введите номер станции
***Чтобы увеличить количество найденных автопоиском радиостанций отключайте подсветку

SLV

❶ Funkcije

1. Priključek za kitaro
2. Priključek MIC 1
3. LED nadzor*
4. Reža za bliskovni pogon USB**
5. Gumb menija

Večkrat pritisnite, da preklopite nastavitev za:
Glavni volumen - volumen
VISOKI TON - visoki toni
BAS - bas
VISOKI TONI MIKROFONA - visoki toni mikrofona
MIKROFONSKI BAS - bas mikrofona
MIKROFONSKI ODMEV - način odmeva
Glasnost kitare - glasnost kitare
Izbira načina nastavitve z regulatorjem "VOLUME"
6. AUX
7. Snemanje z mikrofonom (na USB)
8. Indikator polnjenja
9. Vhodna moč tipa C
10. Gumb za glasnost
11. Spremenite način: Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Naslednja skladba / Naslednja FM postaja
13. Predvajanje-pavza / FM skeniranje /
Dolg pritisk 3 s - način TWS
14. Prejšnja skladba / Prejšnja FM postaja /
15. Dolg pritisk - vklop/izklop
16. Kontrola glasnosti mikrofona /
Če želite izboljšati kakovost radijskega sprejema, izklopite osvetlitev ozadja
Pogon USB mora biti velik do 32 GB in formatiran v sistemu FAT32

❷ Daljinski upravljalnik

1. Ustavite predvajanje z USB-ja in pojdite na prvo skladbo
2. Način pripravljenosti
3. Spremenite način: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Prejšnja skladba / Prejšnja FM postaja
5. Glasnost -
6. Izklop zvoka
7. Način ponavljanja skladbe "one/all" (samo za način USB)
8. Način EQ: POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Naslednja skladba / Naslednja FM postaja
10. Predvajaj-Premor
11. Glasnost +
12. Vnos številke skladbe MP3 / vnos številke postaje FM

❸ Polnjenje

Polnjenje
Napolnjeno
USB polnilec se prodaja posebej

❹ Bluetooth povezava

Kliknite — Izberite način Bluetooth

❺ Stereo sistem dveh Boomer 95 (način TWS)

1. Izklopite Bluetooth na telefonu
2. Vklopite oba zvočnika
3. Vklopite način Bluetooth
4. Dolgo pritisnite 3 sekunde
5. Počakajte, da se zvočniki povežejo
6. Vklopite Bluetooth na telefonu in se povežite z Boomer 95

❻ AUX predvajanje

3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
Zunanji ali zvoka
Izberite način AUX

❼ FM radio

1. Izberite način radia FM
2. Pritisnite za začetek samodejnega iskanja***
3. Počakajte 2-3 min
Izberite postajo FM
Prejšnja postaja
Naslednja postaja
Vnesite številko postaje
***Če želite povečati število radijskih postaj, ki jih najde samodejno iskanje, izklopite osvetlitev ozadja

SVK

❶ Funkcie

1. Gitarový konektor
2. Konektor MIC 1
3. LED ovládanie*
4. Slot pre USB flash disk**
5. Tlačidlo ponuky

Opakovaným stláčaním prepínate nastavenia pre:
Hlavný objem - objem
VÝŠKY - výšky
BASA - basa
VÝŠKY MIKRÓNU - výšky mikrofónu
MIC BASS - mikrofónová basa
MIC ECHO - režim ozveny
Hlasitosť gitary - Hlasitosť gitary
Výber režimu nastavenia pomocou regulátora „VOLUME"
6. AUX
7. Nahrávanie mikrofónom (na USB)
8. Indikátor nabíjania
9. Prikon Typ C
10. Ovládať hlasitosti
11. Zmeňte režim: Bluetooth→Aux→USB→FM
12. Ďalšia skladba / nasledujúca stanica FM
13. Play-Pause / FM scan /
Dlhé stláčanie 3 sekundy - režim TWS
14. Predchádzajúca skladba / Predchádzajúca stanica FM /
15. Dlhé stláčanie - zapnutie/vypnutie
16. Ovládanie hlasitosti mikrofónu /
Ak chcete lepšiť kvalitu príjmu rádia, vypnite podsvietenie
USB flash disk musí mať veľkosť až 32 GB a musí byť naformátovaný v systéme FAT32

❷ Diaľkové ovládanie

1. Zastavte prehrávanie z USB a prejdite na prvú skladbu
2. Pohotovostný režim
3. Zmeňte režim: Bluetooth→Aux→USB→FM
4. Predchádzajúca skladba / Predchádzajúca stanica FM
5. Objem -
6. Stlmiť
7. Režim opakovania skladby „jedna/všetky"
(len pre režim USB)
8. Režim EQ: POP→ROCK→JAZZ→CLASSIC→FLAT
9. Ďalšia skladba / Ďalšia FM stanica
10. Play-Pause
11. Objem +
12. Zadanie čísla skladby MP3 / zadanie čísla stanice FM

❸ Nabíjanie

Nabíjanie
Nabité
USB nabíjačka sa predáva samostatne

❹ Bluetooth pripojenie

Kliknite na — Vyberte režim Bluetooth

❺ Stereo systém dvoch Boomer 95 (režim TWS)

1. Vypnite Bluetooth na svojom telefóne
2. Zapnite oba reproduktory
3. Zapnite režim Bluetooth
4. Dlho stlačte 3 sekundy
5. Počkajte na pripojenie reproduktorov
6. Zapnite Bluetooth na telefóne a pripojte sa k Boomer 95

❻ AUX prehrávanie

Kábel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M).
Externý zdroj zvuku
Vyberte režim AUX

❼ FM rádio

1. Zvoľte režim FM rádia
2. Stlačením spustite automatické vyhľadávanie***
3. Počkajte 2-3 min
Vyberte stanicu FM
Predchádzajúca stanica
Ďalšia stanica
Zadajte číslo stanice
***Ak chcete zvýšiť počet rozhlasových stanic nájdených automatickým vyhľadávaním, vypnite podsvietenie

SWE

❶ Funktioner

1. Gitarrkontakt
2. MIC-kontakt 1
3. LED-kontroll*
4. USB-fästanhetsplats**
5. Menyknapp
Tryck upprepade gånger för att byta inställning för:
Huvudvolym - volym
DISKANT - diskant
BAS - bas
MIC TREBLE - mikrofondiskant
MIKROBASS - mikrofonbas
MIC ECHO - ekolåge
Gitarrvolym - gitarrvolym
Valav justeringsläge med hjälp av "VOLUME"-regulatorn
6. AUX
7. Mikrofoninspelning (till USB)
8. Laddningsindikator
9. Strömmängd typ C
10. Volymratt
11. Ändra läge: Bluetooth—Aux—USB—FM
12. Nästa spår / Nästa FM-station
13. Spela-Paus / FM-skanning /
Långt tryck 3 sek - TWS-läge
14. Föregående spår / Föregående FM-station /
15. Långt tryck - på/av
16. Mikrofonvolymkontroll /
Stäng av bakgrundsbelysningen för att förbättra kvaliteten på radiomottagning
USB-minne måste vara upp till 32 GB i storlek och formaterat i FAT32-systemet

❷ Fjärrkontroll

1. Sluta spela från USB och gå till det första spåret
2. Standby-läge
3. Ändra läge: Bluetooth—Aux—USB—FM
4. Föregående spår / Föregående FM-station
5. Volym -
6. Tyst
7. Spårupprepningsläge "en/alla" (endast för USB-läge)
8. EQ-läge: POP—ROCK—JAZZ—CLASSIC—FLAT
9. Nästa spår / Nästa FM-station
10. Spela-Paus
11. Volym +
12. MP3-spårnummerinmatning /
FM-stationsnummerinmatning

❸ Laddar

Laddar

Laddad

USB-laddare saljs separat

❹ Bluetooth-anslutning

Klicka på — Välj Bluetooth-läge

❺ Stereosystem med två Boomer 95 (TWS-läge)

1. Stäng av Bluetooth på din telefon
2. Slå på båda högtalarna
3. Slå på Bluetooth-läget
4. Långt tryck 3 sek
5. Vänta tills högtalarna ansluts
6. Slå på Bluetooth på telefonen och anslut till Boomer 95

❻ AUX-uppspelning

3.5 mm (M) - 3.5 mm (M) kabel

Extern ljudkälla

Välj AUX-läge

❼ FM-radio

1. Välj FM-radioläge
2. Tryck för att starta automatisk sökning***
3. Vänta 2-3 min
4. Välj FM-station
Föregående station
Nästa station
Ange stationsnummer
***Stäng av bakgrundsbelysningen för att öka antalet radiostationer som hittas med automatisk sökning

UKR

❶ Функції

1. Роз'єм для гітари
2. Роз'єм MIC 1
3. LED управління*
4. Гніздо для фіксації-накопичувача USB**
5. Кнопка меню
Натискайте цю кнопку кілька разів, щоб переключитися між налаштуваннями:
Основний гучн – том
ВИСОКИХ ЧАСТОТ - високі частоти
БАС - бас
ВИСОКИХ ЧАСТОТИ МІКРОФОНА - високі частоти мікрофона
МІКРОФОННИЙ БАС - мікрофонний бас
MIC ECHO - ехо-режим
Гучність гітари - гучність гітари
Вибір режиму регулювання за допомогою регулятора «ГУЧНІСТЬ»
6. AUX
7. Запис з мікрофона (на USB)
8. Індикатор зарядки
9. Вхідна полужиття типу C
10. Регулятор гучності
11. Змініть режим: Bluetooth—Aux—USB—FM
12. Наступний трек / Наступна FM-станція
13. Відтворення-Пауза / FM сканування /
Тривале натискання 3 секунди - режим TWS
14. Попередній трек / Попередня FM-станція /
15. Тривале натискання - вкл/вимк
16. Регулювання гучності мікрофона /
Щоб покращити якість радіоприймання, вимкніть підсвічування
USB-накопичувач має бути розміром до 32 ГБ і відформатований у системі FAT32

❷ Дистанційне керування

1. Зупинить відтворення з USB і перейдіть до першого треку
2. Режим очікування
3. Змініть режим: Bluetooth—Aux—USB—FM
4. Попередній трек / Попередня FM-станція
5. Обсяг +
6. Вимкнути звук
7. Режим повтору треку «один/усі»
(тільки для режиму USB)
8. Режим еквалайзера: POP—ROCK—JAZZ—CLASSIC—FLAT
9. Наступний трек / Наступна FM-станція
10. Відтворення-Пауза
11. Обсяг -
12. Введення номера треку MP3 / введення номера FM-станції

❸ Зарядка

Зарядка

Заряджений

USB зарядний пристрій придбається окремо

❹ з'єднання Bluetooth

Натисніть — Виберіть режим Bluetooth

❺ Стереосистема з двох Boomer 95 (режим TWS)

1. Вимкніть Bluetooth на телефоні
2. Увімкніть обидва динаміки
3. Увімкніть режим Bluetooth
4. Тривале натискання 3 сек
5. Зачекайте, поки динаміки підключаються
6. Увімкніть Bluetooth на телефоні та підключіться до Boomer 95

❻ AUX відтворення

Кабель 3.5 мм (M) - 3.5 мм (M).

Зовнішнє джерело звуку

Виберіть режим AUX

❼ FM радіо

1. Виберіть режим FM-радіо
2. Натисніть для початку автоматичного пошуку***
3. Зачекайте 2-3 хв
Виберіть FM-станцію
Попередня станція
Наступна станція
Введіть номер станції
***Щоб збільшити кількість радіостанцій, знайдених автопошуком, вимкніть підсвічування

UZB

❶ Funksiyalar

1. Gitara ulagichi
2. MIC ulagichi 1
3. LED boshqaruvi*
4. USB flesh-disk uyasi**
5. Menyu tugmasi
Sozlamani quyidagiga almashtirish uchun uni qayta-qayta bosing:
Asosiy hajm - hajm
TREBLE - treble
BASS - bas
MIC TREBLE - mikrofon treble
BASS - mikrofon bosh
MIC ECHO - aks-sado rejimi
Gitara ovozi - gitara ovozi
"VOLUME" regulyatori yordamida sozlash rejimini tanlash
6. AUX
7. Mikrofonga yozib olish (USBga)
8. Zaryadlash indikatori
9. Quvvat kiritish turi C
10. Ovoz balandligi tugmasi
11. Tartibni o'zgartirish: Bluetooth—Aux—USB—FM
12. Keyingi trek / Keyingi FM stantsiyasi
13. Play-To'xtatib turish / FM skanerlash /
Uzoq bosing 3 soniya - TWS rejimi
14. Oldingi trek / Oldingi FM stansiyasi /
15. Uzoq bosib turing - yoqish/o'chirish
16. Mikrofon tovushini boshqarish /
Radio qabul qilish sifatini yaxshilash uchun orqa yorug'likni o'chiring
USB flesh-disk hajmi 32 GB gacha bo'lishi va FAT32 tizimida formatlangan bo'lishi kerak

❷ Masofadan boshqarish pulti

1. USB dan o'ynashni to'xtating va birinchi trekka o'ting
2. Kutish rejimi
3. Tartibni o'zgartirish: Bluetooth—Aux—USB—FM
4. Oldingi trek / Oldingi FM stantsiyasi
5. Hajmi -
6. Ovozni o'chirish
7. Kuzatishni takrorlash rejimi "bitta/barchasi"
(faqat USB rejimi uchun)
8. EQ rejimi: POP—ROK—JAZZ—CLASSIC—FLAT
9. Keyingi trek / Keyingi FM stantsiyasi
10. Play-To'xtatib turish
11. Hajmi +
12. MP3 trek raqamini kiritish / FM stantsiya raqamini kiritish

❸ Zaryadlanmoqda

Zaryadlanmoqda

Zaryadlangan

USB zaryadlovchi alohida sotiladi

❹ Bluetooth ulanishi

Bosing — Bluetooth rejimini tanlang

❺ Biki Boomer 95 stereo tizimi (TWS rejimi)

1. Telefoningizdagi Bluetooth-ni o'ching
2. Ikkala dinamiki yang
3. Bluetooth rejimini yoqing
4. 3 soniyani uzoq bosib turing
5. Kamaytirmang uzinishni kuting
6. Telefonda Bluetooth-ni yoqing va Boomer 95 ga ulaning

❻ AUX tinglash

3.5 mm (M) - 3.5 mm (M) kabel

Tashqi ovoz manbai

AUX rejimini tanlang

❼ FM radio

1. FM radio rejimini tanlang
2. Avtomatik qidirishni boshlash uchun bosing***
3. 2-3 daqiqa kuting
FM stantsiyasi tanlang
Oldingi stantsiya
Keyingi stantsiya
Stansiya raqamini kiritiring
***Avtomatik qidiruv orqali topilgan radiostansiyalar sonini ko'paytirish uchun orqa yorug'likni o'chiring

ARM

ՀԵՌԱՐԿԱԿԻՐ ԲԱՐԱՁԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԿԱՆ ՀԵՌՈՒԱԳՐ

Հանձնաժողովանդամի հուշագիր. Սարքի (սարքերի) շահագործման կամ կարգի ոչնչացման, էկոլոգիական կամ բարձր հուսալիությունպահպանման դասերը (տարիքային սահմանները, բջջային հեռախոսները, պիրսինգները, ինքնաշարժիչները, էլեկտրաստատիկայի պատճառով ռիսկերը) / կան սահմանված, վերանայվում կամ վերջնական պատճառաբանություն

Մարտավարական, էկոլոգիական և հումանիտար ազդեցության վերաբերյալ

Սպառողին, դրա տարածքային իրավասությանը կամ գործունեությանը վնաս չհասցնելու համար, որ սպասարկը հնարավոր չէ տանել, որ սպասարկը հնարավոր չէ մասնակցել էլեկտրոնային թափոնների հեռացման հետ կապված գործունեությունների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների մասնակցությունը, որոնք պետք է կամ չեն կարող հանվել սպասարկման ընդունելիս

Մարտավարական, էկոլոգիական և հումանիտար ազդեցության վերաբերյալ

1. Հեռու կացեք ինքնաշարժիչներից կամ մեքենաներից, որոնք ունեն հեղուկ վառելիքի մատակարարում
2. Մի ենթարկեք ինքնաշարժիչները ինքնաշարժիչների հարթակի վերաբերյալ, որոնք գտնվում են բաց կրակի մոտ
3. Մի ենթարկեք ինքնաշարժիչները ինքնաշարժիչների հարթակի վերաբերյալ, որոնք գտնվում են բաց կրակի մոտ
4. Մի ենթարկեք ինքնաշարժիչները ինքնաշարժիչների հարթակի վերաբերյալ, որոնք գտնվում են բաց կրակի մոտ
5. Հեռու կացեք ինքնաշարժիչներից կամ մեքենաներից, որոնք ունեն հեղուկ վառելիքի մատակարարում
6. Հեռու կացեք ինքնաշարժիչներից կամ մեքենաներից, որոնք ունեն հեղուկ վառելիքի մատակարարում

Սարքերի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները

Օգտագործման նպատակը/նպատակները.

1. Սարքերը օգտագործվում միայն իր նպատակային նպատակների համար:
2. Մի պատմեք/մոնտաժեք նեղ սարքերի կամ սարքերի մասին, որոնք ունեն հեղուկներ վերամշակման կամ ինքնաշարժիչների հետ գործունեության և փոխադրման հարթակ վերամշակող, որոնք գտնվում են բաց կրակի մոտ
3. Մի պատմեք/մոնտաժեք սարքերի մասին հեղուկներ: Սարքերը պատմեք/մոնտաժեք/ոչ ոչ ոչ

CZ PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejné jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jiným způsobu zužitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření

1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volné se pohybující objekty.
3. Není vhodný pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte zásahu vlhkosti na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalin.
5. Nevystavujte výrobek silnému a mechanickému zatížení, které by mohlo způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepřekračujte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vysoké kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
8. Neberte úzy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se používá ZDROJ provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zbožÍ ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokaždé, když nepřemýšlíte jej použít pro delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Bluetooth 5.3 • Vestavěný DSP processor • Podporuje USB flash disky • Audio-in AUX port • Vestavěný MP3 přehrávač • Kytarový jack • Konektor pro mikrofon • Ekvalizér • LED podsvícení • Pohodlná nabíjecí per soudní zařízení s sebou • Vestavěná kolébka pro smartphone • konektor TYPE-C **Specifikace** • Celkový výstupní výkon (RMS): 100 W • Odstup signálu od šumu: ≥ 68 dB • Frekvenční rozsah: 60 – 16000 Hz • Zvukové schéma: mono • Středosazený reproduktor: 2 x 6,5" • Impedance reproduktoru: 3 Ohm • HF výstupní reproduktor: 1 x 1,5" • Impedance vysokofrekvenčního reproduktoru: 9 Ohm • Bluetooth profily: A2DP • Provozní dosah: 15 m • Doba automatického vypnutí po odpojení Bluetooth: 10 min • Počet režimů podsvícení: 7 • Funkce vypnutí podsvícení: ano • Napájení: Li-Ion baterie, přes USB, USB, 5V • Baterie kapacita: 3000 mAh • Nabití baterie: 7,4V • Typ baterie: tvarový faktor 21700, 3,7V, 3000mAh – 2 ks (sériové připojení) • Výkon baterie při 50 % / 75 % maximální hlasitost: 6 / 4 hod • Doba nabíjení baterie: 2,5 hod • Spotleba v pohotovostním režimu: 40 – 50 mA • Frekvenční rozsah tuneru: 87,5 – 108 MHz • Anténa: připojený kabel AUX se používá jako přídavná anténa • Maximální podporovaná kapacita USB flash disků: 32 GB • Formáty zvukových souborů: MP3, WAV, WMA • Ekvalizér: Classical, Flat, Jazz, Pop, Rock • Konektor pro mikrofon: 6,3 mm jack • Kytarový jack: 6,3 mm jack • Délka napájecího kabelu: 1,2m • Délka AUX kabelu: 1,5m • Materiál pouzdra: plast • kov • Barva: černá **Obsah balení** • Systém reproduktorů • Bezdrátové dálkové ovládání • Jack kabel Type-C • AUX kabel • Nabíjecí kolébka

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobce: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Dojde-li k mechanickému poškození, reklamace produktu nebude akceptována. Datum výroby: viz sériové číslo na obalu výrobku uprostřed: xxxxDDMMYYxxxx

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com

Vyrobeno v Číně.

DE TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM ANLEITUNG

Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Centrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden.
5. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
6. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauerhafter Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit beeinflussen kann, sowie bei den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Merkmale • Bluetooth 5.3 • Eingebauter DSP-Prozessor • Unterstützt USB-Sticks • Audio-Eingang AUX-Anschluss • Eingebauter MP3-Player • Gitarrenbuchse • Mikrofonbuchse • Equalizer • LED-Hintergrundbeleuchtung • Praktischer Tragegriff zum einfachen Mitnehmen des Geräts • Integrierte Halterung für Smartphone • TYPE-C-Anschluss **Spezifikation** • Gesamtausgangsleistung (RMS): 100 W • Signal-Rauschverhältnis: ≥ 68 dB • Frequenzbereich: 60 – 16000 Hz • Tonschema: Mono • Mittel-/Tiefbörer: 2 x 6,5" • Impedanz des Lautsprecherbreiters: 3 Ohm • HF-Hochtöner: 1 x 1,5" • HF-Hochtöner Frequenz: 9 Ohm • Bluetooth-Profile: A2DP • Bluetooth-Profile: A2DP • Reichweite: 15 m • Automatisches Bluetooth-Ausschaltzeit: 10 min • Anzahl der Hintergrundbeleuchtungsmodi: 7 • Hintergrundbeleuchtung-Ausschaltfunktion: ja • Stromversorgung: Li-Ion Akku, über USB, 5V • Batteriekapazität: 3000 mAh • Batteriespannung: 7,4 V • Batterieeinsatz: Formfaktor 21700, 3,7 V, 3000 mAh – 2 Stück (Reihenschaltung) • Akkulaufzeit bei 50 % / 75 % der maximalen Lautstärke: 6 / 4 Std. • Akkuladezeit: 2,5 Stunden • Standby-Stromverbrauch: 40 – 50 mA • Tuner-Frequenzbereich: 87,5 – 108 MHz • Antenne: das angeschlossene AUX-Kabel dient als zusätzliche Antenne. • Maximal unterstützte Kapazität von USB-Sticks: 32 GB • Audiodateiformate: MP3, WAV, WMA • Equalizer: Klassik, Flat, Jazz, Pop, Rock • Mikrofonanschluss: 6,3 mm Klinke • Gitarrenbuchse: 6,3 mm Klinke • Länge des Netzkabels: 1,2 m • AUX-Kabellänge: 1,5 m • Gehäusematerial: Kunststoff • Metall • Farbe: Schwarz **Packungsinhalt** • Lautsprechersystem • Drahtlose Fernbedienung • Type-C-Klinkenkabel • AUX-Kabel • Bedienungsanleitung

Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Hersteller: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Bei mechanischen Schäden sind Reklamationen bezüglich des Produkts ausgeschlossen

Herstellungsdatum: Siehe Verpackung und/oder Seriennummer des Produktcontens: xxxxDDMMYYxxxx

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com Hergestellt in China.

EN PORTABLE SPEAKER OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the conflicting devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the approval of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Bluetooth 5.3 • Built-in DSP processor • Supports USB flash drives • Audio-in AUX port • Built-in MP3 player • Guitar jack • Microphone jack • Equalizer • LED backlight • Convenient handle to take the device with you easily • Built-in cradle for smartphone • TYPE-C connector

Specifications • Total output power (RMS): 100 W • Signal-to-noise ratio: ≥ 68 dB • Frequency range: 60 – 16000 Hz • Sound scheme: mono • Mid/bass speaker: 2 x 6.5" • Speaker driver impedance: 3 Ohm • HF tweeter: 1 x 1.5" • HF tweeter impedance: 9 Ohm • Bluetooth profiles: A2DP • Operation range: 15 m • Automatic power off time after disconnection: 10 min • Number of backlight modes: 7 • Backlight off function: yes • Power supply: Li-Ion battery, via USB, 5V • Battery capacity: 3000 mAh • Battery voltage: 7.4 V • Type of battery: form factor 21700, 3.7V, 3000mAh - 2 pcs (series connection) • Battery life at 50% / 75% of maximum volume: 6 / 4 hrs • Battery charging time: 2.5 hrs • Standby power consumption: 40 – 50 mA • Tuner frequency range: 87.5 – 108 MHz • Aerial: the connected AUX cable is used as an additional antenna • Maximum supported capacity of USB flash drives: 32 GB • Audio file formats: MP3, WAV, WMA • Equalizer: Classical, Flat, Jazz, Pop, Rock • Microphone jack: 6.3 mm jack • Guitar jack: 6.3 mm jack • Power supply cable length: 1.2 m • AUX cable length: 1.5 m • Housing material: plastic • metal • Color: black

Package contents • Speaker system • Wireless remote control • Type-C jack cable • AUX cable • Operation manual

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Manufacturer: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Product claims will not be considered if there is evidence of mechanical damage.

Date of Manufacture: See package and/or product center serial number: xxxxDDMMYYxxxx

Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The manual of its functionamento más recientes y detallado está disponible en www.defender-global.com Fabricado en China.

ES SISTEMA ACÚSTICO PORTÁTIL INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto

Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no hay objetos que se muevan con facilidad .
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local cálurozo (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no piensa utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Bluetooth 5.3 • Procesador DSP incorporado • Admite unidades flash USB • Puerto auxiliar de entrada de audio • Reproductor de MP3 incorporado • Conector de guitarra • Conector de micrófono • Ecualizador • Retroiluminación LED • Cómodo asa para llevar el dispositivo contigo fácilmente • Base incorporada para teléfono inteligente • Conector TYPE-C **Especificación** • Potencia de salida total (RMS): 100 W • Relación señal/ruido: ≥ 68 dB • Rango de frecuencia: 60 – 16000 Hz • Esquema de sonido: mono • Altavoces de medios/graves: 2 x 6,5" • Impedancia del controlador del altavoz: 3 ohmios • Tweeter de alta frecuencia: 1 x 1,5" • Impedancia del tweeter de alta frecuencia: 9 ohmios • Perfiles de Bluetooth: A2DP • Alcance de operación: 15 m • Apagado automático de Bluetooth después de desconectar el Bluetooth: 10 min • Número de modos de retroiluminación: 7 • Función de apagado de luz de fondo: sí • Alimentación: Batería de iones de litio, vía USB, 5 V • Capacidad de la batería: 3000 mAh • Voltaje de la batería: 7,4 V • Tipo de batería: factor de forma 21700, 3,7 V, 3000 mAh - 2 baterías (conexión en serie) • Duración de la batería al 50% / 75% del volumen máximo: 6 / 4 horas • Tiempo de carga de la batería: 2,5 horas • Consumo de energía en espera: 40 – 50 mA • Rango de frecuencia del sintonizador: 87,5 – 108 MHz • Antena: el cable auxiliar conectado se utiliza como antena adicional • Capacidad máxima admitida de unidades flash USB: 32 GB • Formatos de archivos de audio: MP3, WAV, WMA • Ecualizador: Clásico, Plano, Jazz, Pop, Rock • Conector de micrófono: conector de 6,3 mm • Conector de guitarra: conector de 6,3 mm • Longitud del cable de alimentación: 1,2 m • Longitud del cable AUX: 1,5 m • Material de la carcasa: plástico • metal • Color: negro **Contenido del paquete** • Sistema de altavoces • Control remoto inalámbrico • Cable con conector Type-C • Cable auxiliar • Manual de operación

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Fabricante: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años.

Si hay daños mecánicos, no se aceptarán reclamaciones sobre el producto.

Fecha de fabricación: consulte el embalaje y/o el número de serie del centro del producto: xxxxDDMMYYxxxx

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com Fabricado en China.

EST PORTATIIVNE AKUSTILINE SÜSTEEM INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon

Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadiosaadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised lahendid) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häirend.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine

See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida pateriete, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõtisse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

1. Kasuta tootetu vaid tootele sellel ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge võtke lahti. See toode sisalda kõiki ise parandamiseks sobivaid iseosivaid remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklu ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikeseid osi.
4. Ära lasta tootesse tõrmalle ja sõlmile. Ärge paigutage toote vedelikku.
5. Ärge jätke toodet võimalikele mehaanilise pingetele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaanilise kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
6. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
7. Ärge kasutage (de või alla) soovitatava temperatuurl (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toote transporteerimise toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendama soojas ruumis (+16-25°C) 3 tunnii jooksul.
11. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse kauemaks aeg.
12. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Omadusadel • Bluetooth 5.3 • Sisseehitatud DSP protsessor • Toetab USB-mälupulki • Audio-in AUX-port • Sisseehitatud MP3-mängija • Kitarri pesa • Mikrofoni pesa • Ekvalaiser • LED taustvõgus • Mugav käepide seadmega kaasaviimiseks • Sisseehitatud turvalisil nutitelefoni jaoks • TYPE-C pistik

Spetsifikatsioon • Kogujuhtimisvõimsus (RMS): 100 W • Signaal ja müra suhe: ≥ 68 dB • Sagedusvahemik: 60 – 16000 Hz • Helileskem: mono • Kesk-/bassikõlar: 2 x 6,5 tolli • Kõlaridraiveri impedants: 3 oomi • Kõrgkõrgsagedusgrupeedushelt: 1 x 1,5 tolli • HF tweeteri takistus: 9 oomi • Bluetooth profiilid: A2DP • Töökaugus: 15 m • Automaatne väljalülitusaeg pärast Bluetooth lahtiühendamist: 10 min • Taustvõõgustuse reiimide arv: 7 • Taustvõõgustuse väljalülitamise funktsioon: jah • Toide: Li-Ion aku, USB kaudu, 5V • Aku maht: 3000 mA h • Aku pinge: 7,4 V • Aku tüüp: kujutegur 21700 3,7V, 3000mAh - 2 tk (seeria ühendus) • Aku tööiga 50% / 75% maksimaalsel helitugevusel: 6/4 tundi • Aku laadimisaeg: 2,5 tundi • Ootevõtmisvõimsus: 40 – 50 mA • Tuneri sagedusvahemik: 87,5 – 108 MHz • Antenn: ühendatud AUX-kaablit kasutatakse lisaantennina • USB-mälupulkade maksimaalne toetatud maht: 32 GB • Helifailivormingud: MP3, WAV, WMA • Ekvalaiser: Klassikaline, Tasane, Jazz, pop, rokk • Mikrofoni pesa: 6,3 mm pesa • Kitarri pesa: 6,3 mm pesa • Toitejuhtme pikkus: 1,2 m • AUX kaabli pikkus: 1,5 m • Korpuse materjal: plastik • metall • Värv: must

Pakendi sisu • Kõlarisüsteem • Juhtmeta kaugjuhtimispult • Type-C pistikupesa kaabel • AUX kaabel • Kasutusjuhend

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tootja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Mehaanilise vigastuste korral toote kohta pretensioone ei võeta.

Valmistamise kuupäev: vaata seerianumbrit pakendil ja/või tootel keskel: xxxxDDMMYYxxxx

Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com

Toodetud Hiinas.

FI KANNETTAVA KAUITIN OHJE

Vaatimustenmukaisuustoistus

Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolähteet, matkapuhelimet, lähengöt) voivat mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Näiden esintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siitä liitteen, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää taloujätteen mukana. Kuluttajilla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päättyttyä niille varattuihin jätöisin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot

Turvallisuustoimenpiteet:

1. Käytä tuotetta vain käytöstarkoituksen mukaisesti.
2. Ärä yritä lahti. See toode ei sisalla käyttäjän korjattavissa olevaid iseosivaid remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklu ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine.
3. Ei soovi alla 3-aastastelle. Võib sisaldada väikeseid osi.
4. Ära lasta tootesse tõrmalle ja sõlmile. Ärge paigutage toote vedelikku.
5. Ärge jätke toodet võimalikele mehaanilise pingetele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaanilise kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
6. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
7. Ärge kasutage (de või alla) soovitatava temperatuurl (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toote transporteerimise toimus madalal temperatuurl, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendama soojas ruumis (+16-25°C) 3 tunnii jooksul.
11. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse kauemaks aeg.
12. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Ominaisuudet • Bluetooth 5.3 • Sisäänrakennettu DSP-prosessori • Tukee USB-muistilikkuja • Audio-in AUX-portti • Sisäänrakennettu MP3-soitin • Kitarallitin • Mikrofonirakorasia • LED taustavalo • Kätevä kahva, jolla laite on helppo ottaa mukaan • Sisäänrakennettu telme älypuhelimelle • TYPE-C liitin **Erittely** • Kokonaislähtöteho (RMS): 100 W • Signaali-kohinasuhde: ≥ 68 dB • Taajuusalue: 60 – 16000 Hz • Äänijärjestelmä: mono • Keski-/bassokaiuttin: 2 x 6,5" • Kaiuttimen lähtöteho impedanssi: 3 ohm • HF diskantti-kaiuttin: 1 x 1,5" • HF diskantti-kaiuttimen impedanssi: 9 ohm • Bluetooth-profiilit: A2DP • Toimintasäde: 15 m • Automaattinen virrankatkaisuaika Bluetooth-yhteyden katkaisun jälkeen: 10 min • Taustavalotilojen määrä: 7 • Taustavalon poistotoiminto: kyllä • Virtalähde: Li-Ion akku, USB, 5V • Akun kapasiteetti: 3000 mAh • Akun jännite: 7,4 V • Akkutyyppi: muotokerroin 21700, 3,7V, 3000mAh - 2 kpl (sarjaliitäntä) • Akun kesto 50 % / 75 % enimmäisäänenvoimakkuudesta: 6 / 4 tuntia • Akun latausaika: 2,5 tuntia • Valmiustilan virrankulutus: 40 – 50 mA • Virittimen taajuusalue: 87,5 – 108 MHz • Antenni: liitettyä AUX-kaapelia käytetään lisäantennina • Suurin tuettu muistikkujen kapasiteetti: 32 Gt • Äänitiedostomuodot: MP3, WAV, WMA • Taajuuskorjain: klassinen, Flat, Jazz, Pop, Rock • Mikrofoniliitäntä: 6,3 mm jakki • Kitarariitin: 6,3 mm • Virtalähteen kaapelin pituus: 1,2 m • AUX-kaapelin pituus: 1,5 m • Kotelon materiaali: muovi • metalli • Väri: musta **Paikauksen sisältö** • Kaiuttinjärjestelmä • Langaton kaukosäädin • Type-C jakkikaapeli • AUX kaapeli • Käyttöohje

Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Valmistaja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Jos siinä on mekaanisia vaurioita, tuotetta koskevia reklamaatioita ei hyväksytä. Valmistuspäivämäärä: katso sarjanumero pakkauksesta ja/tai tuotteesta keskellä: xxxxDDMMYYxxxx

Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvatun varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com

On tehty Kiinassa.

GEO პორტატული აკუსტიკური სისტემა ინსტრუქცია

შესანახლებლად
მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებამდე მოფრთხილდი ბავშვებსა, ტანადაზარალებულ ადამიანებსა, ან მსგავსმოსილობის ადამიანებსა (ოფიციალურ ადგილებსა, ბინადრების ტელეფონებსა, ტელეფონებსა, ელექტროენერგიის ელექტრულ ტალღებსა, ელექტრონულ ტალღებსა, ბინადრების ტელეფონებსა, ბინადრებისა, ელექტროენერგიის ელექტრულ ტალღებსა, ელექტრონულ ტალღებსა) ბინადრების ბინადრებისა, ბინადრებისა, ელექტროენერგიის ელექტრულ ტალღებსა, ელექტრონულ ტალღებსა.

ელექტრული ელექტრული და ელექტრონული მოწყობილობის ტალღოვნები
ეს ნიშანი სიფრთხილეა სიფრთხილეს ელექტრული ელექტრული ელექტრული ნიშნავს, რომ ეს ელექტრული ან ელექტრონული მოწყობილობა ბინადრებისა ელექტრული ელექტრული ელექტრული

RO SISTEM AUDIO PORTABIL INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță

Acupra funcționarii aparatului (aparatelor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În caz apariție acestora mărți distanța de la aparatul care cauzează aceste bruiani.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice care nu mai sînt folosite cu ajutorul unei persoane. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfîrșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aducești o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsuri de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinatiei direte.
2. Nu demontați și nu scurtați antena cu tot cu pene, care pot fi separate separat. În cea ce privește deservirea tehnică și shimbarea articulului defect adresă-vă la unitatea autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului conștientă-vă că dimensiile este integral și nu există în interiorul produsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articulului sau în interiorul dînsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsul nu se acceadă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articole în cazul prezentei deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul și/sau depășiți pragul de sensibilitate.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie lăsate aceștia pînă la temperatura de la camera de lucru. Și la temperatura înaintea (+16÷25°C) timpul nu mai 3 ore.
11. Deconectați aparatul de facere dînd, cînd nu plănești să îl folosești o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în cazul în care, cînd deconectarea este prevăzută de legislație.

Caracteristici • Bluetooth 5.3 • Procesor DSP incorporat • Suportă unități flash USB • Port AUX de intrare audio • Player MP3 incorporat • Multi pentru cîștigă • Multi pentru microfon • Egalizator • Iluminare de fundal cu LED • Maine convenabil pentru a lua dispozitivul cu tine cu ușurință • Suport incorporat pentru smartphone • conector TYPE-C **Căutul de sarduri** • Putere totală de ieșire (RMS): 100 W • Raport semnal/zgomot: ≥ 68 dB • Gama de frecvențe: 60 – 16000 Hz • Schema de sunet: mono • Diafragma: 4 inci • Impedanța difuzorului: 3 Ω • Tensiune de alimentare: 7,4 V • Impedanța bateriei: 4,2 Ω • Rezistență la apă: IPX5 • Bluetooth versiune: 5.3 • Interfețe Bluetooth: A2DP